

УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ

ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ

ИЗВЕШТАЈ О ОЦЕНИ ДОКТОРСKE ДИСЕРТАЦИЈЕ

Кандидат: мср Снежана Кљакић

Тема: *Семантичко-синтаксички међуоднос фазног глагола и комплемента у енглеском и српском језику – контрастивни приступ*

I ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ
<p>1. Датум и орган који је именовao комисију: 7. фебруар 2020. године, Наставно-научно веће Филозофског факултета у Новом Саду</p> <p>2. Састав комисије са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назива уже научне области за коју је изабран у звање, датума избора у звање и назив факултета, установе у којој је члан комисије запослен:</p> <p>др Предраг Новаков, редовни професор за ужу научну област Англистика (2. јул 2009), Филозофски факултет, Нови Сад – председник комисије</p> <p>др Душанка Звекић-Душановић, ванредни професор за ужу научну област Српски језик и лингвистика (16. новембар 2017), Филозофски факултет, Нови Сад – члан</p> <p>др Дејан Каравесовић, доцент за ужу научну област Енглески језик и лингвистика (14. септембар 2016), Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац – члан</p> <p>др Наташа Миливојевић, ванредни професор за ужу научну област Англистика (12. мај 2017), Филозофски факултет, Нови Сад – ментор</p>
II ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ
<p>1. Име, име једног родитеља, презиме: Снежана (Миливоје) Кљакић</p> <p>2. Датум рођења, општина, држава: 23. април 1985, Бачка Паланка, Република Србија</p> <p>3. Назив факултета, назив студијског програма дипломских академских студија – мастер и стечени стручни назив Филозофски факултет у Новом Саду, Енглески језик и књижевност, мастер филолог – англиста (јул 2010)</p> <p>4. Година уписа на докторске студије и назив студијског програма докторских студија 2010. године, Докторске академске студије језика и књижевности</p> <p>5. Назив факултета, назив магистарске тезе, научна област и датум одбране: /</p> <p>6. Научна област из које је стечено академско звање магистра наука: /</p>

III НАСЛОВ ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ:

СЕМАНТИЧКО-СИНТАКСИЧКИ МЕЃУОДНОС ФАЗНОГ ГЛАГОЛА И КОМПЛЕМЕНТА У ЕНГЛЕСКОМ И СРПСКОМ ЈЕЗИКУ – КОНТРАСТИВНИ ПРИСТУП

IV ПРЕГЛЕД ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ:

Навести кратак садржај са назнаком броја страна, поглавља, слика, шема, графикона и сл.

Докторска дисертација под насловом *Семантичко-синтаксички међуоднос фазног глагола и комплемента у енглеском и српском језику – контрастивни приступ* написана је на српском језику и садржи 266 страница текста којима претходе *Кључна документацијска информација, Key Word Documentation, Изјаве захвалности, Садржај, Списак табела, Списак графикона, Сажетак, Abstract*. Текст дисертације организован је у 6 поглавља која укључују 19 табела, 9 графикона, 145 библиографских јединица и 2 додатка у којима је представљен реченични корпус на енглеском језику и реченични корпус на српском језику.

Дисертација је структурирана кроз следећа поглавља и потпоглавља:

1. Увод (1), 1.1. Разматрање кључних појмова (2), 1.2. Предмет истраживања (7), 1.3. Дефинисање фазног глагола (8), 1.4. Дефинисање типа комплемента фазног глагола (10), 1.5. Разматрања о међуодносу фазног глагола и комплемента (12).

2. Преглед релевантних теоријских ставова (18), 2.1. Семантички приступ проблематици фазне конструкције у енглеском језику (18), 2.2. Разматрање синтаксичке теорије у погледу фазне конструкције у енглеском језику (31), 2.3. Семантички приступ проблематици фазне конструкције у српском језику (40), 2.4. Разматрање синтаксичке теорије у погледу фазне конструкције у српском језику (47), 2.5. Контрастивно разматрање теорије у погледу фазне конструкције (54).

3. Савремене тенденције у проучавању фазне конструкције (57), 3.1. Конструкције са почетним фазним глаголима (57), 3.1.1. Лексичко значење почетних фазних глагола *begin* и *start* (57), 3.1.2. Тип глаголске ситуације фазних глагола *begin* и *start* (60), 3.1.3. Фазни глаголи *begin* и *start* и њихова нефинитна комплементација (65), 3.1.4. Тип глаголске ситуације комплемента почетних фазних глагола *begin* и *start* (70), 3.2. Конструкције са континуалним фазним глаголима (77), 3.2.1. Лексичко значење континуалних фазних глагола *continue*, *keep*, *keep on*, *go on* и *resume* (78), 3.2.2. Тип глаголске ситуације фазних глагола *continue*, *keep*, *keep on*, *go on*, *resume* (82), 3.2.3. Фазни глаголи *continue*, *keep*, *keep on*, *go on*, *resume* и њихова нефинитна комплементација (84), 3.2.4. Тип глаголске ситуације комплемента континуалних фазних глагола *continue*, *keep*, *keep on*, *go on*, *resume* (88), 3.3. Конструкције са завршним фазним глаголима (96), 3.3.1. Лексичко значење завршних фазних глагола *finish*, *stop*, *quit* и *cease* (96), 3.3.2. Тип глаголске ситуације фазних глагола *finish*, *stop*, *quit*, *cease* (100), 3.3.3. Фазни глаголи *finish*, *stop*, *quit*, *cease* и њихова нефинитна комплементација (103), 3.3.4. Тип глаголске ситуације комплемента завршних фазних глагола *finish*, *stop*, *quit*, *cease* (108).

4. Методологија истраживања (117), 4.1. Фазни глаголи као посебна лексичка класа (118), 4.2. Методолошка провера језичке грађе: лексички ниво (119), 4.3. Извори и структура реченичног корпуса: синтаксички ниво (122).

5. Анализа корпуса (125), 5.1. Поређење (контрастирање) фазних глагола на лексичком нивоу (126), 5.1.1. Поређење (контрастирање) почетних фазних глагола на лексичком нивоу (126), 5.1.2. Поређење (контрастирање) континуалних фазних глагола на лексичком нивоу (130), 5.1.3. Поређење (контрастирање) завршних фазних глагола на лексичком нивоу (135), 5.2. Анализа аспектуалних конструкција са фазним глаголима на семантичко-синтаксичком нивоу у енглеском језику (140), 5.2.1. Параметри за тумачење корпуса на енглеском језику (140), 5.2.2. Значење перфективности и имперфективности фазног глагола у енглеском језику (141), 5.2.3. Перфективност или имперфективност комплемента у оквиру аспектуалне конструкције са фазним глаголом у енглеском језику (144), 5.2.4. Теличност конструкција са почетним фазним глаголима у енглеском језику (146), 5.2.5. Типови глаголских ситуација у комплементу почетних фазних глагола у енглеском језику (153), 5.2.6. Теличност конструкција са континуалним фазним глаголима у енглеском језику (165), 5.2.7.

Типови глаголских ситуација у комплементу континуалних фазних глагола у енглеском језику (169), 5.2.8. Теличност конструкција са завршним фазним глаголима у енглеском језику (175), 5.2.9. Типови глаголских ситуација у комплементу завршних фазних глагола у енглеском језику (177), 5.3. Анализа аспектуалних конструкција са фазним глаголима на семантичко-синтаксичком нивоу у српском језику (184), 5.3.1. Параметри за тумачење корпуса на српском језику (185), 5.3.2. Значење перфективности и имперфективности фазног глагола у српском језику (187), 5.3.3. Перфективност или имперфективност комплемента у оквиру аспектуалне конструкције са фазним глаголом у српском језику (190), 5.3.4. Теличност конструкција са фазним глаголима у српском језику (192), 5.3.5. Типови глаголских ситуација у комплементу почетних фазних глагола у српском језику (195), 5.3.6. Типови глаголских ситуација у комплементу континуалних фазних глагола у српском језику (203), 5.3.7. Типови глаголских ситуација у комплементу завршних фазних глагола у српском језику (208).

6. Закључна разматрања (212).

Библиографија (217).

Додатак 1: Реченични корпус на енглеском језику (228).

Додатак 2: Реченични корпус на српском језику (252).

Докторска дисертација је написана у складу са дефинисаним правилима која се примењују на Филозофском факултету у Новом Саду.

V ВРЕДНОВАЊЕ ПОЈЕДИНИХ ДЕЛОВА ДОКТОРСKE ДИСЕРТАЦИЈЕ:

У уводном поглављу дисертације, кандидаткиња полази од дефинисања кључних теоријских појмова који су важни за спроведено истраживање, а то су: фазни глагол (аспектуализатор), глаголско време, глаголски вид и тип глаголске ситуације. Дефинисан је предмет истраживања, а потом је детаљно и доследно објашњен однос фазног глагола и његовог комплемента у оквиру аспектуалне глаголске фразе. Најзначајнији циљ представљеног истраживања је тај да се доследно и детаљно одреде синтаксичке и семантичке карактеристике аспектуалних глагола са нефинитном комплементацијом у енглеском и српском језику. У том смислу, анализиран је утицај аспектуалних глагола на глагол у комплементацији, са посебном освртом на то како поменути утицај варира у зависности од аспектуалних карактеристика глагола унутар комплемента. Додатно, предмет овог истраживања представља и проучавање међуодноса теличности и перфективности са једне, и конструкција са фазним глаголом у енглеском и српском језику, са друге стране, будући да је у досадашњој релевантној литератури укупно прихваћен став да су синтаксичко-семантичке допуне фазних или аспектуалних глагола у српском језику имперфективне (Ивић 1970: 44), па се поставља питање да ли је иста ситуација присутна и у енглеском језику.

Друго поглавље бави се критичким приказом релевантне литературе и обухвата разматрање повезаних семантичких и синтаксичких теоријских модела у енглеском и српском језику. Ово поглавље такође дефинише теоријске параметре према којима ће бити спроведена контрастивна анализа посматраног феномена у енглеском и српском језику. Закључује се да је најзначајније примарно синтаксичко обележје везано за аспектуализаторе како у енглеском, тако и у српском језику тесно повезано са категоријом глаголског аспекта; додатно, аспектуални глагол и глагол који припада комплементу имају међусобно независне аспектуалне структуре. У енглеском језику глаголски вид јасно је граматикализован у оквиру глаголске фразе, док су у српском језику видска значења дефинисана већ на лексичком нивоу. Наглашава се да је за исцрпније проучавање теличних ситуација у имперфективном виду, неопходно увођење дистинктивног обележја [+омеђеност] као једне од примарних лингвистичких карактеристика структуре комплемента фазног глагола. Повезивање перфективности и омеђености омогућава и да се прецизније сагледа повезаност између граматичког и лексичког аспекта, што је од нарочитог значаја за јасно разграничавање теличности на нивоу аспектуалне фразе. Коначно, у овом потпоглављу додатно су и исцрпно приказани и водећи, најважнији теоријски ставови у савременој лингвистици који се у оквиру синтаксе и семантике баве проблематиком фазне конструкције у енглеском и српском језику.

У трећем поглављу дисертације, кандидаткиња разматра савремене тенденције у проучавању фазе и фазне конструкције. Овде је приказана детаљна класификација фазних глагола, који су подељени на

почетне, континуалне и завршне. За сваку класу дефинисани су лексички представници, а потом су разматрани и разграничени припадајући могући типови комплемента за сваки од наведених фазних глагола. Такође, у оквиру овог поглавља, кандидаткиња се бави и лексичким аспектом који се јавља у оквиру комплемената одабраних фазних глагола. У оквиру овог поглавља дат је исцрпан приказ савремених теорија проучавања фазне конструкције уз одговарајуће реченичне примере. Обухваћена су сва три наведена типа конструкције са фазним глаголом, прецизније са почетним, континуалним и завршним фазним глаголима. Разматрало се лексичко значење фазних глагола који су предмет приказаног истраживања, потом се испитивао тип глаголске ситуације сваког од наведених аспектуализатора, тип нефинитне допуне као и тип глаголске ситуације одређеног комплемента унутар аспектуалне конструкције. Оно што треба посебно нагласити јесте постојање несразмерно већег обима теоријских студија на енглеском језику, те је њихов доминантан удео у приказу савремених тенденција у проучавању фазне конструкције у овом поглављу у односу на српски језик управо последица таквог стања у досадашњој релевантној литератури.

У четвртном поглављу, представљена је методологија спроведеног истраживања. Креће се од лексичког нивоа, где се фазни глаголи дефинишу као посебна лексичка класа. Потом је извршена методолошка провера овако дефинисане класе и то тако што је иницијално успостављена лексичка класа проверена и потврђена на основу одабраних лексиколошких извора. Поврх тога, ово поглавље укључује и списак скраћеница које се надаље користе у раду, док се последње потпоглавље бави приказом реченичног корпуса. Одабрани контрастивни реченични корпус који је послужио за проверу хипотеза и формулисање теоријских закључака састоји се од текстуалне грађе из два америчка романа америчког аутора Стивена Кинга, и то од оригиналних дела и њихових превода. Претражено је укупно 1154 странице текста и издвојено је 587 примера реченица које су укључене у корпус. На крају четвртог поглавља, дати су и табеларни прегледи енглеског и српског дела корпуса (табела 5 и табела 6, стр. 123-124).

Пето поглавље садржи три потпоглавља и обухвата анализу језичке грађе са циљем да се провере постављене хипотезе те да се формулишу теоријски закључци у контрастивној перспективи. У оквиру овог поглавља извршена је анализа прикупљене реченичне грађе у енглеском и српском језику. Оваква анализа подразумева поређење (контрастирање) фазних глагола у енглеском и српском језику на лексичком нивоу, а потом и анализу аспектуалних конструкција са фазним глаголима на семантичко-синтаксичком нивоу у оба језика. У сврху контрастирања дела система два језика примењен је приступ дескриптивне, корпусне, аналитичке и синхроне једносмерне контрастивне анализе структура у енглеском језику са преводним структурама у српском језику. Одабрана је метода контрастивне анализе јер она омогућује системско поређење језика уз помоћ ког се долази до експлицитних идентичности, сличности, разлика међу проучаваним језицима. У оквиру ове студије посматра се једанаест аспектуалних глагола у енглеском језику и дефинише се њихов системски и лингвистички статус. Потом се они контрастирају са фазним глаголима у српском језику на лексичком нивоу како би се утврдило да ли су они семантички и функционално еквивалентни. У оквиру анализе грађе примењено је контрастивно упоређивање преводних еквивалената, односно, оних преводних структура у циљном језику које значењски и структурно кореспондирају изворном језичком садржају који је идентификован у корпусу. У оквиру истраживања које је приказано у тези спроведена је квалитативна и квантитативна анализа са циљем што темељнијег приказа добијених резултата. Квантитативна анализа обухвата бројчане и статистичке податке као што су број реченичних примера, те фреквентност појединачних глагола и конструкција, док је квантитативном обрадом обухваћено утврђивање броја ексцерпираних примера из корпуса. Након добијених квантитативних података утврђене су законитости и тенденције везане за фазни глагол са комплементом у енглеском и српском језику. Грађа је потом подвргнута квалитативној анализи базираној на теоријским поставкама предоченим у прегледу владајућих ставова из литературе, чиме је утврђен структурни и семантички степен подударности проучаваних фазних конструкција у енглеском и српском језику.

Шесто и последње поглавље дисертације обухвата закључна разматрања. Анализом паралелног реченичног корпуса који је састављен за потребе овог истраживања, дошло се до закључка да се у функцији комплемената аспектуалних глагола у енглеском језику јављају глаголске ситуације какве су остварења, активности или стања која су „померена“ у активности и/или у итеративна достигнућа.

Њихова заједничка карактеристика је трајање. Са друге стране, стања која не могу бити „померена“, не заузимају позицију комплемента. Разлог томе лежи у чињеници да постоји семантичка и граматичка некомпатибилност одређених врста стања са имперфективним аспектом. Сви аутори у релевантној англистичкој литератури сагласни су са тиме да „чиста“ достигнућа не могу да се нађу на позицији комплемента фазног глагола. На основу анализе проучаваних конструкција са фазним глаголима у српском језику, а са посебним освртом на тип глаголске ситуације на позицији комплемента фазног глагола закључује се да је присуство имперфективних глагола у комплементу фазних глагола по правилу, обавезно. За разлику од енглеског језика, у српском не постоји утицај објекта на тип глаголске ситуације, јер је тип ситуације одређен већ на лексичком нивоу. У српском језику, према томе, имперфективна стања и активности представљају валидне типове ситуација који се налазе на позицији комплемента фазног глагола. Изнети емпиријски резултати до којих се дошло применом двокомпонентне теорије аспекта проистичу из системских разлика између енглеског и српског језика.

На основу резултата спроведене анализе у оквиру овог проучавања пружен је допринос досадашњим истраживањима фазних конструкција у међујезичкој контрастивној перспективи. Примене очекиваних резултата јесу како теоријске, тако и практичне природе. У теоријском смислу, ова дисертација значајна је за боље разумевање фазе, фазног глагола и аспекта уопште у оба проучавана језика. Поред тога, потенцијално се доприноси сличним и повезаним академским истраживањима на пољу аспекта и аспектологије, нарочито за српски језик с обзиром на то да је та проблематика у савременим истраживањима значајно мање заступљена него што је то случај у енглеском језику. Ипак, имајући у виду теоријски распон и језичку грађу која је основ анализе приказане у оквиру ове дисертације, и даље има простора за нове доприносе и сазнања која би додатно допринела богаћењу дате предметне тематике.

Списак библиографских јединица обухвата укупно 135 референци које спадају у примарне изворе. Потом се наводе секундарни извори, а то су реченици који су кориштени за методолошку проверу лексичке класе фазних глагола и романи на основу којих је формиран контрастивни реченични корпус.

Наведено је укупно шест лексикографских извора, од чега су четири монолингвална и два билингвална речника.

Потом се наводе извори на основу којих је састављен реченични корпус и то су два романа на енглеском и два романа на српском језику.

Следи корпус реченичних примера.

Дисертација садржи укупно 19 табеларних приказа.

Комисија закључује да су сви елементи дисертације написани у складу с научним стандардима.

VI СПИСАК НАУЧНИХ И СТРУЧНИХ РАДОВА КОЈИ СУ ОБЈАВЉЕНИ ИЛИ ПРИХВАЋЕНИ ЗА ОБЈАВЉИВАЊЕ НА ОСНОВУ РЕЗУЛТАТА ИСТРАЖИВАЊА У ОКВИРУ РАДА НА ДОКТОРСКОЈ ДИСЕРТАЦИЈИ

1. Кљакић, С. (2013). Контрастивна анализа глагола ходања у енглеском и српском језику. У: Ружић, В. (уред.) (2013). *Прилози проучавању језика*, 44, 73-86. (M52 = 1,5)
2. Кљакић, С. (2019). Међуоднос аспектуалног глагола *keep* и глагола у комплементу у енглеском језику. У: Ковачевић, М. (уред.) (2019). *Савремена проучавања језика и књижевности*, 11/1. (у штампи) (M45 = 1,5):

VII ЗАКЉУЧЦИ ОДНОСНО РЕЗУЛТАТИ ИСТРАЖИВАЊА

Резултати истраживања докторске дисертације Снежане Кљакић *Семантичко-синтаксички међуоднос фазног глагола и комплемента у енглеском и српском језику – контрастивни приступ* указали су на предности примене савремених теоријских модела на проблематику фазног глагола са комплементом у енглеском и српском језику. Будући да се добијени закључци темеље на контрастивном реченичном корпусу, они јасно указују на системске тенденције језичког понашања фазе у оба посматрана језика, расветљавајући сличности и разлике између енглеског и српског језика, али и детаљно објашњавајући нека нова, а до сада недовољно истражена питања која се пре свега односе на структуру комплемента фазног глагола, те на његов укупни допринос значењу и структури глаголске фразе са фазним глаголом. Поред значења и структуре комплемента, детаљно је истражен узајамни однос (међуоднос) фазног глагола и комплемента у оба језика, чиме се дошло до низа иновативних закључака који се односе на тип глаголске ситуације и на аспектуалну структуру фазе у енглеском и српском језику.

VIII ОЦЕНА НАЧИНА ПРИКАЗА И ТУМАЧЕЊА РЕЗУЛТАТА ИСТРАЖИВАЊА

Експлицитно навести позитивну или негативну оцену начина приказа и тумачења резултата истраживања.

У докторској дисертацији под насловом *Семантичко-синтаксички међуоднос фазног глагола и комплемента у енглеском и српском језику – контрастивни приступ*, на аргументован и научно релевантан начин, сагледана је битна проблематика семантичко-синтаксичког међуодноса фазног глагола и комплемента у енглеском и српском језику. Начин приказивања и тумачења резултата истраживања је прегледан, систематичан и доследан, док су резултати истраживања значајни са аспекта савремене лингвистичке теорије, и то у складу са коришћеном литературом и актуелним теоријском моделима на чијим параметрима је приказано истраживање и постављено. Резултати истраживања детаљно разјашњавају низ теоријских питања у контрастивној перспективи, чиме се отвара простор за сродна и слична контрастивна истраживања у будућности. Приказани резултати значајни су и у погледу наставе енглеског језика на академском нивоу. Кандидаткиња поседује истанчан смисао за јасан и прецизан истраживачки рад на пољу теоријске лингвистике, добро познаје повезану научну литературу, те има изграђен и јасан стил и смисао за писмено изражавање.

IX КОНАЧНА ОЦЕНА ДОКТОРСKE ДИСЕРТАЦИЈЕ:

Експлицитно навести да ли дисертација јесте или није написана у складу са наведеним образложењем, као и да ли она садржи или не садржи све битне елементе. Дати јасне, прецизне и концизне одговоре на 3. и 4. питање:

1. Да ли је дисертација написана у складу са образложењем наведеним у пријави теме
Дисертација Снежане Кљакић *Семантичко-синтаксички међуоднос фазног глагола и комплемента у енглеском и српском језику – контрастивни приступ* написана је у складу с образложењем теме.

2. Да ли дисертација садржи све битне елементе
Дисертација садржи све битне елементе описане у Одељку 5.

3. По чему је дисертација оригиналан допринос науци
Контрастивна анализа фазног глагола са комплементом заснована на реченичном корпусу довела је до низа оригиналних и значајних како теоријских импликација применљивих на оба посматрана језика, тако и практичних закључака који су нарочито релевантни за наставу и методологију енглеског језика на универзитетском нивоу. Истраживање које је спроведено у оквиру ове дисертације допринело је детаљнијем и исцрпнијем сагледавању фазе као лингвистичког проблема у српском језику јер је ту број релевантних савремених студија значајно мањи него што је то случај у енглеском језику. Када је реч о енглеском језику, значајно је то што је у оквиру укупног контрастивног истраживања, а према теоријском моделу Карлоте Смит у анализу укључен аспект тачке гледишта, као и обележје трајања самог комплемента, чиме је додатно расветљен семантичко-синтаксички међуоднос фазног глагола и комплемента. Дошло се до закључка да у енглеском језику, за разлику од српског, комплемент фазног глагола није по правилу имперфективан, али да и у енглеском језику постоји ограничење структуре комплемента фазног глагола. По својој семантичкој структури, комплемент

мора представљати отворену глаголску ситуацију која не садржи ивичне тачке. Додатно, трајање као обележје не представља искључиво карактеристику комплемента, већ је оно резултат ко-композиције на нивоу укупне аспектуалне фразе. Природа комплемента фазног глагола у оба језика додатно је дефинисана и на пољу лексичког аспекта, тј. кроз тип глголске ситуације и њене темпоралне структуре. Представљено истраживање значајно је и са аспекта повезаних теоријских истраживања у другим словенским језицима попут руског, који је на пољу аспекта формално, синтаксички и функционално близак српском језику. Методологија и закључци дисертације могу се користити и у повезаним корпусним истраживањима. Са практичне стране, као што је већ поменуто, научни резултати ове дисертације могу се применити у настави енглеског језика на академском нивоу и то због приказаног јаснијег разграничавања и бољег разумевања системског функционисања глаголске фазе и аспекта у енглеском и српском језику.

Из свега претходно наведеног следи да докторска дисертација Снежане Кљакић под насловом *Семантичко-синтаксички међуоднос фазног глагола и комплемента у енглеском и српском језику – контрастивни приступ* представља значајан научни допринос у погледу савремених теоријских истраживања на пољу фазног глагола и његове комплементације у енглеском и српском језику, и то са значајним и оригиналним теоријским и практичним импликацијама.

4. Недостаци дисертације и њихов утицај на резултат истраживања
У овој дисертацији нису уочени недостаци који би битно утицали на резултате истраживања.

X ПРЕДЛОГ:

На основу укупне оцене дисертације, комисија предлаже:

да се докторска дисертација Снежане Кљакић под насловом *Семантичко-синтаксички међуоднос фазног глагола и комплемента у енглеском и српском језику – контрастивни приступ* прихвати, а кандидату одобри одбрана.

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

ДАТУМ: 17. март, 2020. године

проф. др Предраг Новаков, председник
комисије

проф. др Душанка Звекић-Душановић, члан

доц. др Дејан Каравесовић, члан

проф. др Наташа Миливојевић, ментор/члан

НАПОМЕНА: Члан комисије који не жели да потпише извештај јер се не слаже са мишљењем већине чланова комисије, дужан је да унесе у извештај образложење односно разлоге због којих не жели да потпише извештај.